



QO[®] 10–60 A and QOVH 10–30 A Ring Terminal (Special Purpose Connectors, Not for General Use)

Terminal anillo QO[®] 10–60 A y QOVH 10–30 A (Conectar para uso especial, no para uso general)

Cosse à anneau QO[®] 10–60 A et 10–30 A (Connecteur à usage spécial, pas pour l'usage générale)

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía (consulte la norma NFPA 70E).
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnel (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

CIRCUIT BREAKER WIRING

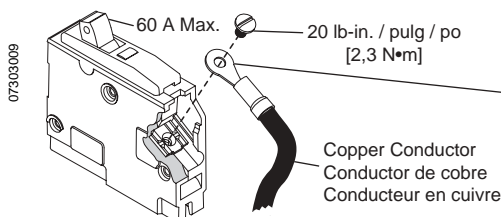
1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Ring terminal to accommodate a single copper conductor of the appropriate AWG wire size.

CABLEADO DEL INTERRUPTOR AUTOMATICO

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en el equipo.
2. Terminal anillo puede acomodar un solo conductor de cobre de calibre mm² (AWG) adecuado.

CÂBLAGE DU DISJONCTEUR

1. Couper l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
2. Cosse à anneau qui peut accommoder un seul conducteur en cuivre de calibre mm² (AWG) approprié.



Use single UL Listed or CSA Certified insulated ring terminal only. Must be suitable for #10 screw.

Utilice una terminal anillo aislada registrada por UL o certificada por CSA solamente. Esta terminal deberá ser adecuada para tornillos no. 10.

Utiliser seulement une cosse à anneau isolée inscrite UL ou certifiée CSA. Doit accommoder une vis n° 10.

ACCESSORY WIRING

Accessory Options:

1. Shunt Trip
2. Auxiliary Switch
3. Alarm Switch

CABLEADO DE LOS ACCESORIOS

Opciones para los accesorios:

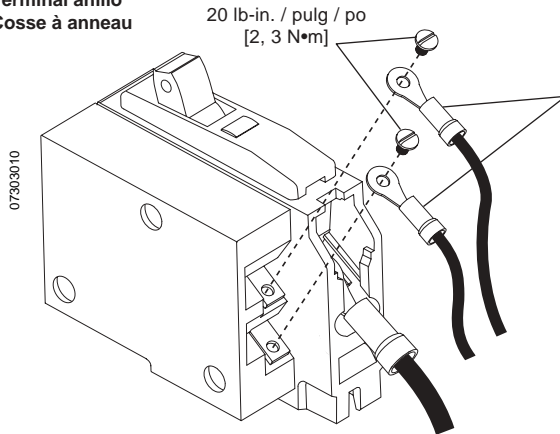
1. Disparo de derivación
2. Interruptor auxiliar
3. Interruptor de alarma

CÂBLAGE DE L'ACCESSOIRE

Options d'accessoire :

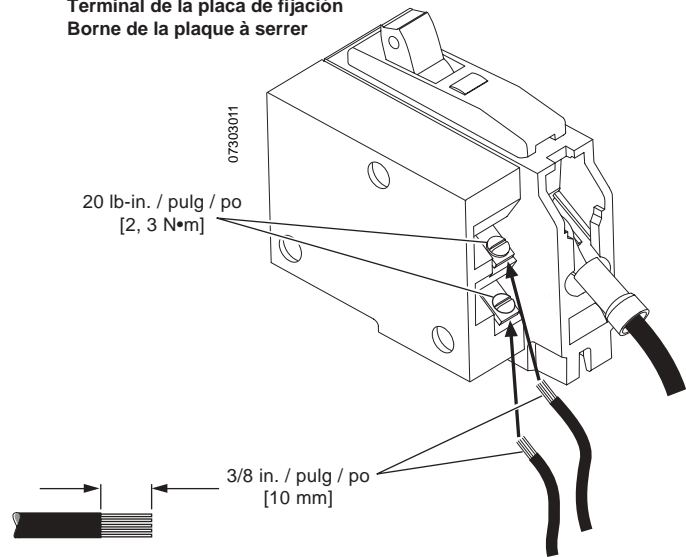
1. Déclencheur shunt
2. Interrupteur auxiliaire
3. Interrupteur d'alarme

Ring Terminal Terminal anillo Cosse à anneau



Use single UL Listed or CSA Certified insulated ring terminal only.
Must be suitable for #6 screw.
Utilice una terminal anillo aislada registrada por UL o certificada por CSA solamente. Esta terminal deberá ser adecuada para tornillos no. 6.
Utiliser seulement une cosse à anneau isolée inscrite UL ou certifiée CSA. Doit accommoder une vis n° 6.

Clamp Plate Terminal Terminal de la placa de fijación Borne de la plaque à serrer



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric
3700 Sixth St. SW
Cedar Rapids, IA 52404 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.SquareD.com

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Canada Inc.
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca